

PYYKINPESUKONE

Käyttäjän Ohjeet

WMD 32714-60

GRAM

SISÄLTÖ

LUKU 1: ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ

•	Turvallisuusvaroitukset	4-5
•	Oikea Käyttö	6-7
•	Yleisiä varoituksia	8-9-10-11
•	Turvallisuusvaroitukset	12-13-14-15-16-17
•	Pakkausmateriaalit ja ympäristö	18
•	Säästötietoja	19

LUKU 2: LAITTEEN YLEISKATSAUS

•	Yleiskuvaus	20-21
•	Tekniset tiedot	22

CHAPTER-3: LAITTEEN ASENTAMINEN

•	Kuljetuksen Turvapulttien Irrottaminen	23-24
•	Säädettävien tukien säätäminen	25-26-27
•	Sähköliitännät	28
•	Tulovesiletku	29-30
•	Veden poistoletkun liitäntä	31

LUKU 4: OHJAUSPANEELIN JOHDANTO

•	Pesuainelokero	33-34
•	Ohjelmanvalitsin	35
•	Elektroninen näyttö	36-37

LUKU 5: PYYKINPESUN ALKUVALMISTELUT

•	Pyykin lajitteleminenFI-2.....	38-39
---	--------------------------------------	-------

SISÄLTÖ

•	Pyykin laittaminen koneeseen	40
•	Pesuaineen lisääminen koneeseen	41
•	Koneen käyttö	42-43
•	Lisätoiminnot	44-45-48-49
•	Lapsilukko	50
•	Ohjelman peruuttaminen	51
•	Ohjelman päättäminen	52
LUKU 6:	OHJELMATAULUKKO	53-54-55-56-57-58-59-60-61
LUKU 7:	KONEEN HUOLTO JA PUHDISTUS	
•	Varoitus	62
•	Veden tulosuodattimet	63
•	Pumpun suodatin	64-65
•	Pesuainelokero	66
•	Nestepesuaineannostelija	66
LUKU 8:	PESUAINEOKERO / RUNKO / RUMPU	67
LUKU 9:	VIANETSINTÄ	68-69-70-71-72
LUKU 10:	AUTOMAATTISET VIRHEILMOITUKSET JA TOIMENPITEET	73
LUKU 11:	KÄYTÄNNÖN TIETOJA	74-75-76-77
•	Energiansäästömerkinnät ja energiansäästö	78-79
•	Vanhan koneen hävittäminen	80

Käyttöjännite/-taajuus:
(V/Hz) (220-240) V~/50Hz;
Kokonaisvirta (A): 10
Vedenpaine (Mpa)
Maksimi: 1 Mpa / minimi: 0,1
Kokonaisteho (W): 2200
Maksimikuormituskapasiteetti (pesu) (kg): 7

Älä asenna kuivaavaa pesukonetta matolle tai sellaiselle alustalle, joka estää koneen alustan tuuletuksen.

- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden aistit tai fyysiset tai henkiset ominaisuudet tai tiedon tai kokemuksen puute rajoittavat laitteen turvallista käyttöä, jollei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö opasta tai ohjaa heitä laitteen käytössä. On pidettävä huoli siitä, etteivät lapset leiki laitteella.

- Jos virtajohto vioittuu, ota yhteys lähimpään valtuutettuun Gram-huoltoon uuden virtajohdon saamiseksi.

- Käytä vain koneen mukana tulevaa uutta veden tuloletkua koneen tuloveden liitäntöjä tehdessäsi. Älä käytä vanhaa, käytettyä tai vahingoittunutta tuloletkua.
- Yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky, saavat käyttää tätä laitetta, kun he ovat saaneet ohjausta tai opastusta laitteen käytöstä käyttäjän turvallisuudesta vastaavalta henkilöltä. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.

Huomaa: Jos haluat tästä käyttöohjeesta painetun version, lähetä sähköpostia osoitteeseen “washingmachine@standardtest.info”. Mainitse sähköpostissasi mallinimi ja sarjanumero (20 numeroa), jotka löydät laitteen luukusta.

- **Lue ehdottomasti käyttöohjeet.**
- **Kone on suunniteltu kotitalouskäyttöön. Kaupallinen käyttö aiheuttaa takuun raukeamisen.**



- Pidä lemmikit loitolla koneesta
- Tarkasta koneen pakkaus ennen asennusta ja koneen ulkopinta pakkauksen avaamisen jälkeen. Älä käytä vahingoittunutta konetta tai sellaista konetta, jonka pakkaus on avattu.
- Anna koneen asennus vain valtuutetun asentajan tehtäväksi. Kaikki sellaiset viat, jotka jotka ovat seurausta jonkun muun kuin valtuutetun huollon tekemästä asennustyöstä, aiheuttaa takuun raukeamisen.
- Laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden aistit tai fyysiset tai henkiset ominaisuudet tai tiedon tai kokemuksen puute rajoittavat laitteen turvallista käyttöä, jollei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö opasta tai ohjaa laitteen käytössä. ohjaa heitä, etteivät lapset leiki laitteella.

LUKU 1: ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ (OIKEA KÄYTTÖ)

- Käytä pyykkiä vain sellaisen pyykin pesemiseen, jonka valmistaja konetta ilmoittanut soveltuvan koneella pestäväksi.

- **Irrota ennen pesukoneen käyttöä neljä kuljetusruuvia ja kumiset välikappaleet koneen takaa. Jos ruuveja ei irroteta, siitä voi aiheutua voimakasta tärinää, melua ja laitteen toimintahäiriön (aiheuttamisen takuun raukeamisen).**

- Koneetta ei koske mikään takuu, joka korvaisi ulkoisista syistä aiheutuneita vikoja (tuholaismyrkyt, tuli jne.).

- Älä heitä käyttöopasta pois vaan säilytä se myöhempiä käyttöä varten. Sinä tai joku muu voi tarvita sitä jatkossa.

Huomaa: Tuotteen tekniset tiedot saattavat vaihdella ostetun koneen mallin mukaan.

LUKU 1: ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ (YLEISIÄ VAROITUKSIA)

- Optimaalisen tehon varmistamiseksi ympäröivän lämpötilan on oltava 15–25 °C.
 - Jäätyneet letkut voivat repeytyä ja räjähtää. Jos ympäristön lämpötila on alle nollan, se voi vaarantaa elektronisten laitteiden turvallisen käytön.
 - Varmista, etteivät koneeseen asettamiesi tekstiilien taskut sisällä vierasesineitä (nauloja, neuloja, kolikoita, sytyttymiä, tulitikkuja, paperiliittimiä jne.). Nämä vierasesineet voivat vahingoittaa konetta.
-
- **Ensimmäinen pesuohjelma on suositeltavaa suorittaa 90 °C:n puuvillaohjelmassa ilman pyykkiä lisäämällä ½ mitallista pesuainetta pesuainelokeron toiseen osastoon.**

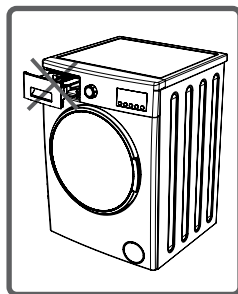
- Koska pitkään ilmalle altistettuna ollut pesuaine tai huuhteluaine voi aiheuttaa jäämiä, laita pesuaine tai huuhteluaine pesuainelokeroon aina jokaisen pesukerran alussa.
- Suositeltavaa on, että kytket koneen irti pistorasiasta ja suljet veden tulohanan, jollet käytä konetta pitkään aikaan. Koneen luukun jättäminen auki estää myös kosteuden aiheuttamien ikävien hajujen kertymisen koneeseen.
- Koneeseen on voinut jäädä vähän vettä, joka on peräisin laadunvalvontatoimenpiteiden aikana suoritetuista kokeista ja testeistä. Se ei vahingoita konetta.
- Muista, että koneen pakkausmateriaalit voivat olla lapsille vaarallisia.
- Säilytä pakkausmateriaalit paikassa, johon lapset eivät ylety, tai hävitä ne asianmukaisesti.
- Käytä esipesuohjelmia vain hyvin likaiselle pyykille.

LUKU 1: ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ (YLEISIÄ VAROITUKSIA)

- Älä avaa pesuaineen annostelulokeria laitteen ollessa käynnissä.



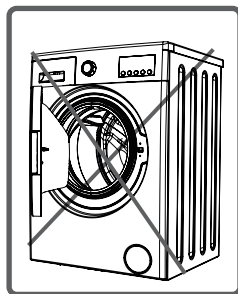
- Kytke vikatilanteessa laite ensin irti pistorasiasta ja sulje sitten vesihana. Älä yritä itse huoltaa laitetta, vann ota yhteys valtuutettuun Gram-huoltoon.



- Pesukoneeseen laitetun pyykin määrä ei saa ylittää ilmoitettua maksimitäyttömäärää.

- Älä avaa luukkua väkisin koneen ollessa käynnissä.

- Runsaasti pölyä sisältävien vaatteiden peseminen koneessa vahingoittaa konetta. Älä pese pölyisiä vaatteita koneessa.



- Noudata pesuaineen/huuhteluaineen valmistajan ohjeita huuhteluaineen ja vastaavien aineiden käytöstä pesukoneessa.
- Aseta pesukone tilaan, jossa luukun voi avata kokonaan. (Älä siis sijoita konetta sellaiseen paikkaan, jossa luukkua ei voi avata kokonaan.)
- Sijoita kone tilaan, joka voidaan tuulettaa hyvin ja jossa ilmanvaihto on jatkuvasti päällä.

Lue nämä varoitukset. Niiden avulla voit suojata itsesi ja läheisesi hengenvaarallisilta loukkaantumisilta ja vaaroilta.



PALOVAMMOJEN VAARA!

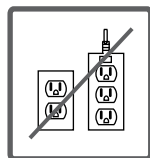


Älä kosketa poistoletkua tai tyhjennettävää vettä, sillä koneen lämpötilat voivat nosta korkeiksi koneen ollessa käynnissä.

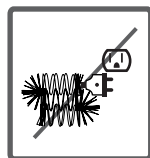
SÄHKÖVIRRAN AIHEUTTAMA HENGENVAARA!



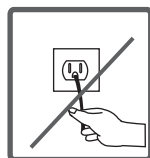
- Älä käytä jakorasiaa tai jatkojohtoa.



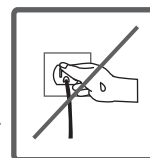
- Älä liitä laitetta vaurioituneeseen pistorasiaan.



- Älä vedä virtajohdosta, kun irrotat laitteen pistorasiasta – irrota laite aina pitämällä kiinni pistokkeesta.



- Älä liitä laitetta pistorasiaan tai irrota sitä pistorasiasta, kun kätesi ovat märät, koska voit muussa tapauksessa saada sähköiskun.



- Älä koske laitteeseen märillä käsillä tai jaloilla.

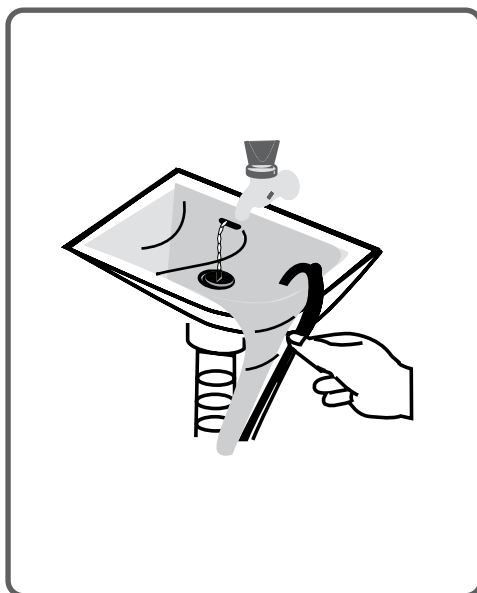
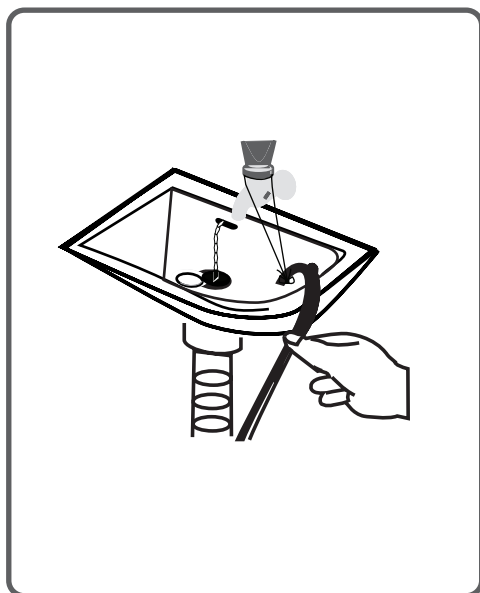


- Jos virtajohto vioittuu, ota yhteys lähimpään valtuutettuun Gram-huoltoon uuden virtajohdon saamiseksi.

Tulvimisvaara!



- Tarkista, juokseeko vesi kunnolla, ennen kuin asetat tyhjennysletkun altaaseen.
- Sijoita letku siten, ettei se pääse siirtymään pois paikaltaan.
- Huonosti paikoilleen asetetun letkun takaiskuvoima voi siirtää letkun pois paikoiltaan. Varmista, ettei altaan tulppa tuki altaan tyhjennysaukkoa.



Tulipalon vaara!



- Älä säilytä syttyviä nesteitä koneen lähellä.
- Maalinpoistoaineiden sisältämä rikki voi aiheuttaa syöpymistä. Älä siis käytä koneessa maalinpoistoaineita sisältäviä materiaaleja.
- Älä käytä koneessa liuotinaaineita sisältäviä materiaaleja (suihkeita tms.).
- Poista pestävien vaatteiden taskuista kaikki irtosineet (neulat, paperiliittimet, sytyttimet, tulitikut jne.), ennen kuin laitat pyykit koneeseen.



Ota huomioon mahdollinen palo- tai räjähdysvaara.

Putoamis- ja loukkaantumisvaara!



- Älä kiipeä laitteen päälle. Koneen ylätaso voi rikkoutua ja saatat loukkaantua.
- Siirrä letku, johto ja koneen pakkausmateriaalit asennuksen aikana pois tieltä. Muuten saatat kompastua ja kaatua.
- Älä käännä konetta ylösalaisin tai kyljelleen.
- Älä nosta konetta sen ulospäin työntyvistä osista (pesuainelokerosta, luukusta). Nämä osat voivat rikkoutua ja aiheuttaa loukkaantumisen.
- Jos letkuja tai johtoja ei säilytetä oikein koneen asentamisen jälkeen, niihin voi vahingossa kompastua.

Koneen kantamiseen tarvitaan vähintään kaksi henkilöä.



Lasten turvallisuus



- Älä jätä lapsia ilman valvontaa koneen lähelle. Lapset voivat lukita itsensä koneen sisään, mikä voi aiheuttaa hengenvaarallisen tilanteen.

- Luukun lasi ja pinta voivat olla erittäin kuumia koneen ollessa käynnissä. Siksi koneen koskettaminen voi aiheuttaa lapsille ihovauriota.



- Pidä pakkausmateriaalit lasten ulottumattomissa.
- Pesuaineet tai muut puhdistusnesteet voivat nieltynä aiheuttaa myrkytyksen. Silmiin tai iholle joutuessaan tällaiset aineet voivat aiheuttaa iho- ja silmä-ärsytystä. Säilytä puhdistusaineet lasten ulottumattomissa.

Pakkausmateriaalin irrottaminen

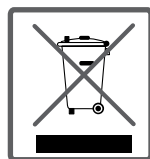
Pakkausmateriaalit suojaavat konettasi vahingoilta, joita voi aiheutua kuljetuksen aikana. Pakkausmateriaalit ovat ympäristöystävällisiä, sillä ne ovat kierrätettävissä.

Kierrätysmateriaalit tarjoavat sekä raaka-ainesäästöjä että mahdollisuuden vähentää jätteiden määrää.

Vanhan koneen hävittäminen

Sähkö- ja elektroniikkaromu voi yhä sisältää uudelleenkäytettäviä osia.

Älä siis heitä vanhoja, käytöstä poistettuja laitteita tavallisten kotitalousjätteiden joukkoon.



Varmista, että vanhojen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden osat käytetään uudelleen toimittamalla ne jätehuollosta vastaavan tahon järjestämiin keräyspisteisiin.

Varmista, että vanhat laitteet säilytetään turvallisessa paikassa lapsien ulottumattomissa siihen asti, kunnes ne viedään pois.

Tärkeitä tietoja, joiden avulla laitteen käyttöä voidaan tehostaa:

- Pesukoneeseen laitettun pyykin määrä ei saa ylittää ilmoitettua maksimitäyttömäärää

Tällä tavoin kone toimii säästötilassa.

- Kun et käytä esipesuohjelmaa vain vähän likaantuneelle tai normaalilikaiselle pyykille, säästät sähköä ja vettä.

LUKU 2: LAITTEEN YLEISKATSAUS YLEISKUVA

Elektroninen näyttö

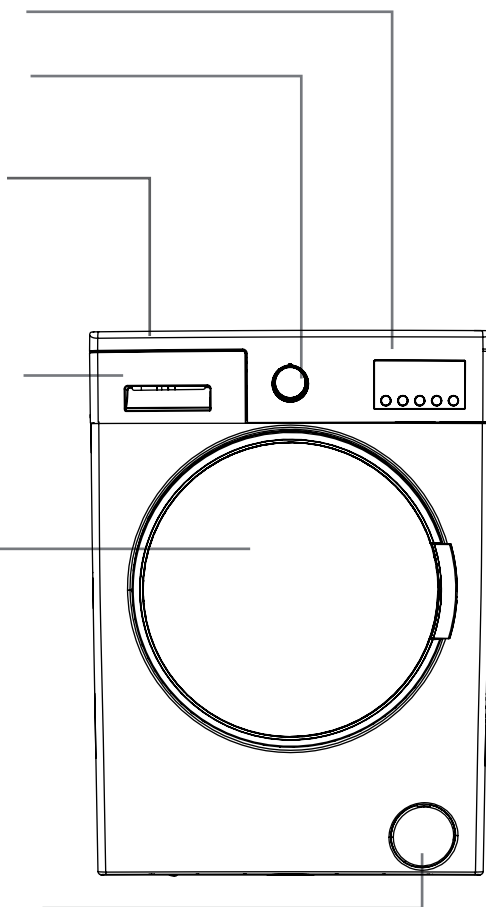
Ohjelmanvalitsin

Ylätaso

Pesuainelokero

Säiliö

Pumpun suodattimen
kansi



LUKU 2: LAITTEEN YLEISKATSAUS YLEISKUVA

Kuljetuksen turvaruuvi

Vedenottoventtiili

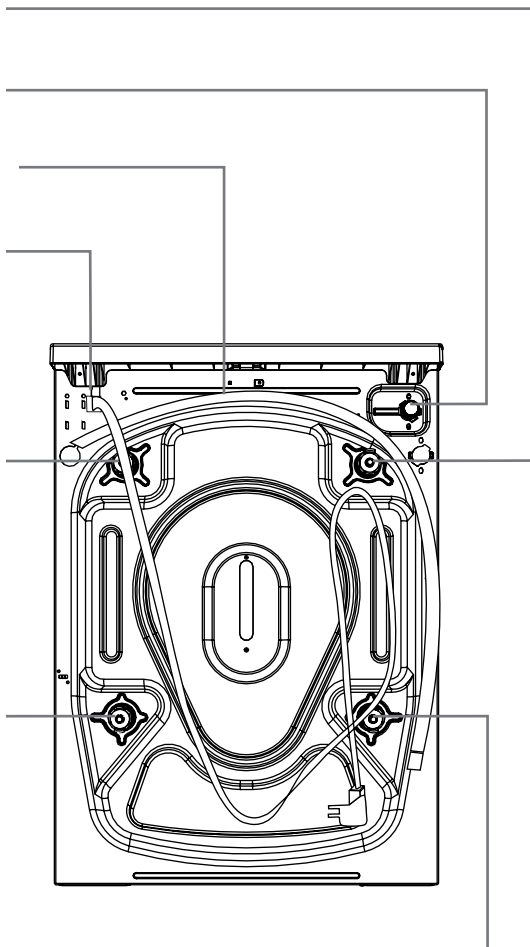
Poistoletku

Virtajohto

Kuljetuksen turvapultti

Kuljetuksen turvapultti

Kuljetuksen turvapultti



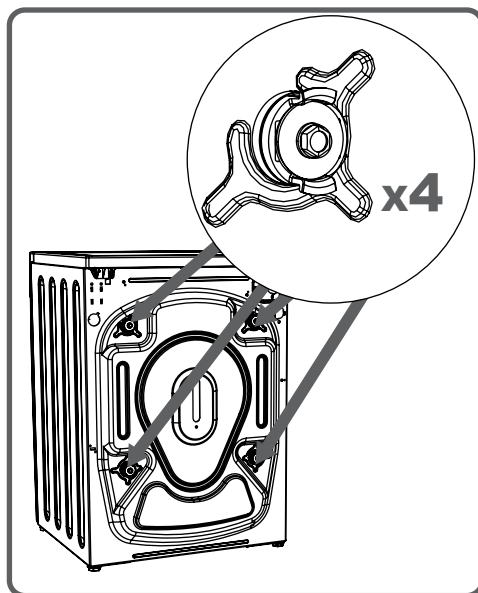
LUKU 2: LAITTEEN YLEISKATSAUS
TEKNISET TIEDOT

Käyttöjännite/-taajuus (V/ Hz)	(220-240) V~/50Hz
Kokonaisvirta (A)	10
Vedenpaine (Mpa)	Maksimi: 1 Mpa Minimi: 0,1 Mpa
Kokonaisteho (W)	2200
Kuivan pyykin maksimitäyttömäärä	7
Linkousnopeus (kierrosta / min)	1400
Ohjelmien lukumäärä	15
Mitat (korkeus x leveys x syvyys) (mm)	845 x 597 x 527

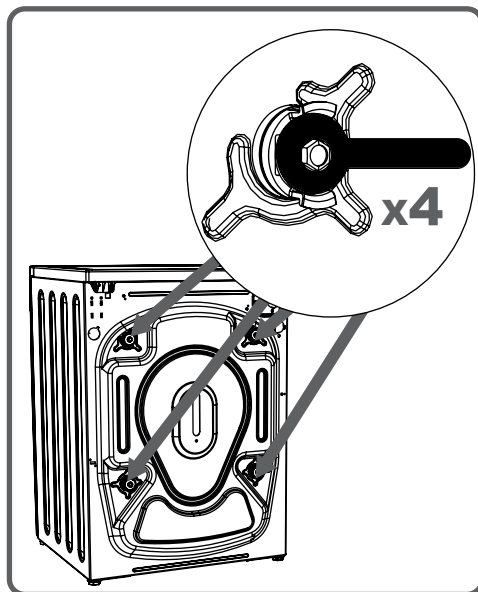
LUKU-3: LAITTEEN ASENTAMINEN (KULJETUKSEN TURVAPULTTtien IRROTTAMINEN)



Irrota ennen pesukoneen käyttöä neljä kuljetusruuvia ja kumiset välikappaleet pesukoneen takaa. Jos ruuveja ei irroteta, kone voi alkaa täristä voimakkaasti ja pitää kovaa ääntä ja siihen voi tulla toimintahäiriö. (Tästä laiminlyönnistä seuraa takuun raukeaminen).



Tämän vuoksi kuljetuksen turvaruuvit tulee irrottaa kääntämällä niitä vastapäivään oikean kokoisella ruuviavaimella.

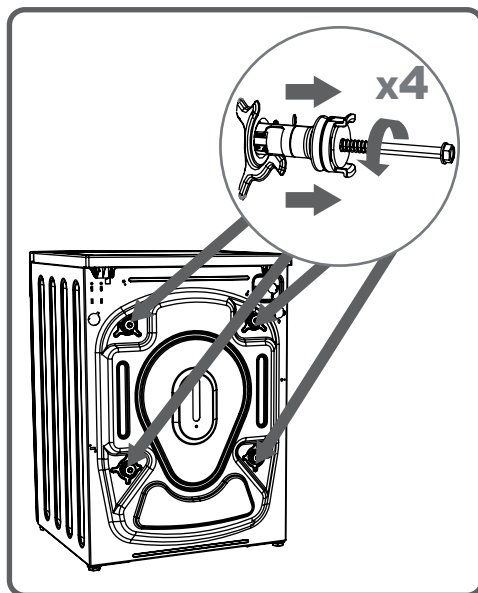


LUKU-3: LAITTEEN ASENTAMINEN (KULJETUKSEN TURVAPULTTIENTEN IRROTTAMINEN)

Kuljetuspultit irrotetaan vetämällä ne ulos.

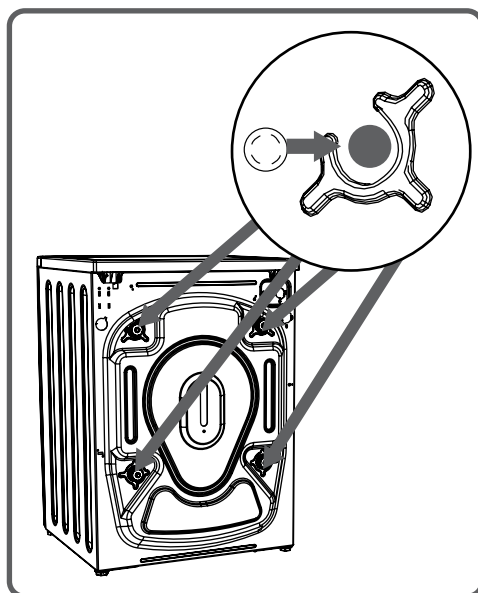
Aseta lisätarvikepussissa olevat muoviset kuljetuspulttien suojat kuljetuspulttien tilalle.

Kuljetuksen turvapultit tulee laittaa talteen mahdollista myöhempää kuljetustarvetta varten.



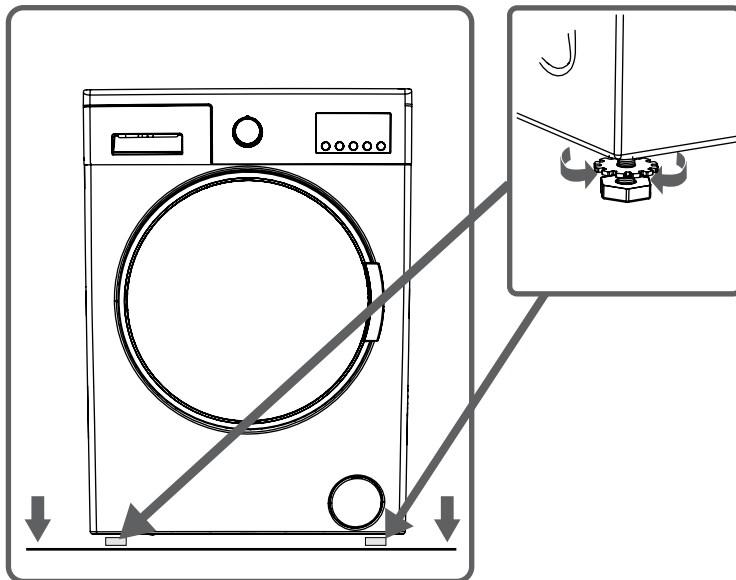
HUOMAA: Kuljetuksen turvapultit tulee ehdottomasti irrottaa ennen ensimmäistä käyttökertaa.

Jos konetta käytetään turvaruuvien ollessa paikoillaan, tästä koneelle aiheutuvat vauriot eivät kuulu takuun piiriin.



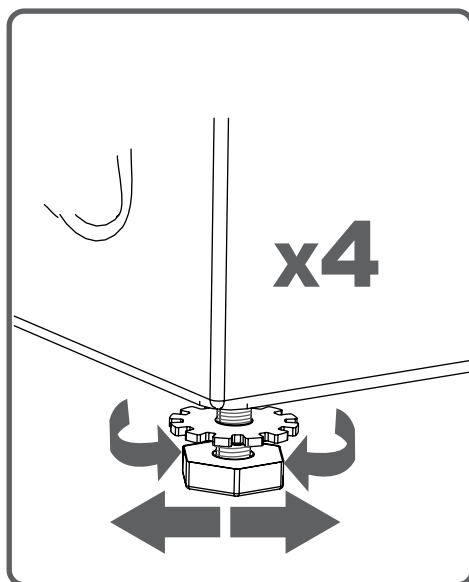
LUKU-3: LAITTEEN ASENTAMINEN (Säädettävien tukien säätäminen)

- Älä asenna pesukonetta matolle tai sellaiselle alustalle, joka estää koneen alustan tuuletuksen.
- Hiljaisen ja turvallisen toiminnan varmistamiseksi konetta tulee käyttää liukumattomalla ja vakaalla alustalla.
- Voit varmistaa koneen tasapainon tukijalkoja säätämällä.
- Löysennä muovinen säätömutteri.



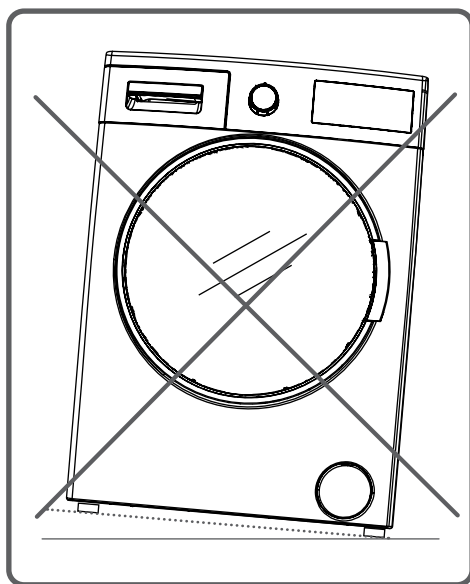
LUKU-3: LAITTEEN ASENTAMINEN (Säädettävien tukijalkojen säätäminen)

- Säädä tukijalkoja ylös- ja alaspäin pyörittämällä kiertämällä niitä.
- Kun olet saanut koneen tasapainotettua, paina muovista säätömutteria jälleen ylöspäin.



LUKU-3: LAITTEEN ASENTAMINEN (Säädettävien tukijalkojen säätäminen)

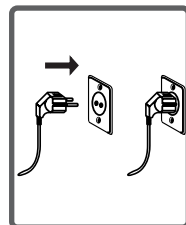
- Älä laita koneen alle pahvia, puuta tai vastaavia materiaaleja alustan epätasaisuuden korjaamiseksi.
- Kun puhdistat alustaa, jolla kone seisoo, varo siirtämästä konetta, jotta tukijalat eivät mene pois paikoiltaan.



LUKU-3: LAITTEEN ASENTAMINEN (SÄHKÖLIITÄNNÄT)

- Pesukoneen virtalähteen jännite ja taajuus ovat 220-240 V ja 50 Hz.

- Pesukoneen virtajohto on varustettu teknisissä tiedoissa mainitulla maadoitetulla pistokkeella. Pistoke tulee aina liittää 10 ampeerin maadoitettuun pistorasiaan.



- Sulakkeen virta-arvon tulee olla 10 ampeeria. Sähköverkon, johon tämä pistoke on liitetty, virta-arvon tulee olla myös 10 ampeeria.

- Jollet löydä näitä arvoja vastaavaa pistorasiaa ja sulaketta, pyydä pätevää sähköasentajaa tekemään sähköliitännät.

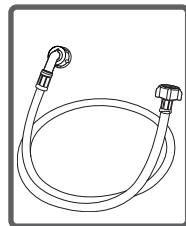
- Emme ota vastuuta vahingoista, joita aiheutuu laitteen maadoittamattomasta käytöstä.

HUOMAA: Koneen käyttö alijännitteellä lyhentää koneen käyttöikää ja heikentää sen toimintatehoa.

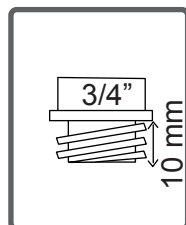
LUKU-3: LAITTEEN ASENTAMINEN (TULOVESILETKU)

- Koneessa on konekohtaisten erittelyjen mukaisesti joko yksi (kylmä) tai kaksi (kylmä/kuuma) veden tuloletku.

Valkoisella tulpalla varustettu letku tulee liittää kylmän veden tuloon ja punaisella tulpalla varustettu letku kuuman veden tuloon (koskee kahdella vedentulolla varustettuja koneita).

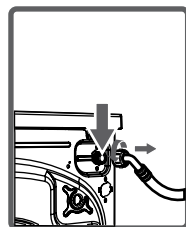


- Liitoskohdissa tapahtuvien vesivuotojen ehkäisemiseksi letkupakkauksessa on 1 tai 2 mutteria (koskee kahdella vedentulolla varustettuja koneita). Aseta nämä mutterit uusiin vedentuloletkuihin hanan puolelle.

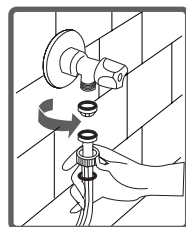


- Kiinnitä uudet vedentuloletkut $\frac{3}{4}$ \"/>

- Liitä valkoinen, mutkalla varustettu vedentuloletkun pää valkoisella suodatinosalla varustettuun veden tuloventtiiliin koneen takaosassa ja punainen, mutkalla varustettu pää punaisella suodatinosalla varustettuun tuloventtiiliin (koskee kahdella vedentulolla varustettuja koneita). Kiristä liitäntöjen muoviosat käsin. Ellet ole varma liittämisestä, jätä ne valtuutetun putkiasentajan tehtäväksi.



- Tuloveden virtauspaine 0,1-1 Mpa auttaa konetta toimimaan tehokkaammin.) (0,1 Mpa:n paine tarkoittaa, että kokonaan avatusta hanasta virtaa vettä yli 8 litraa minuutissa.)



- Varmista liitoskohtien tiiviys avaamalla vesihana kokonaan liitäntöjen tekemisen jälkeen.

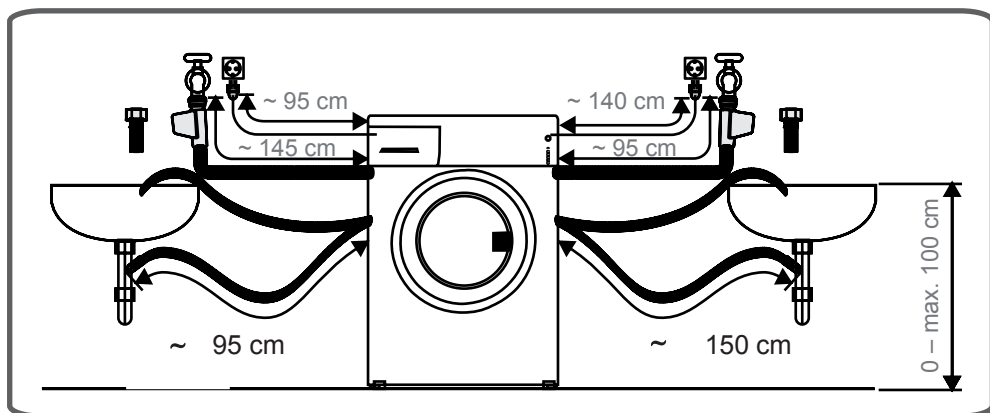
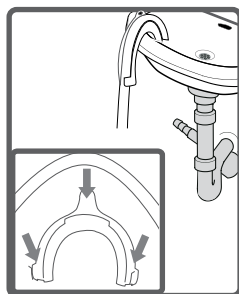
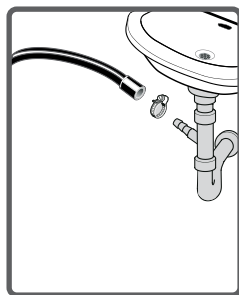
LUKU-3: LAITTEEN ASENTAMINEN (TULOVESILETKU)

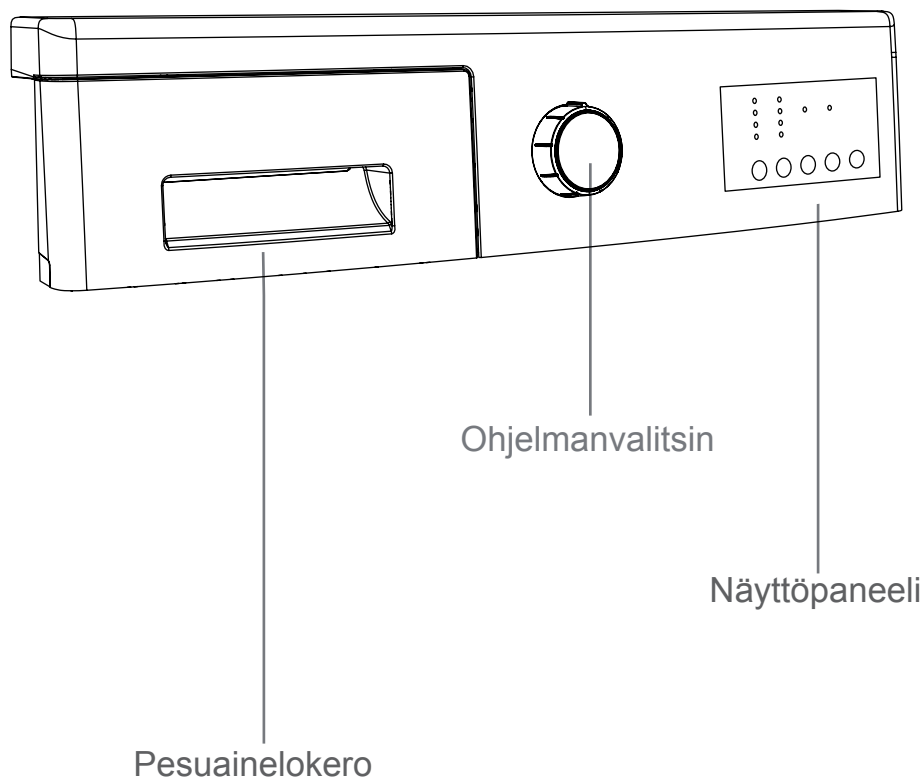
- Varmista, etteivät uudet tulovesiletkut ole taipuneita, haljenneita, vääntyneitä tai muulla tavalla vaurioituneita.
- Jos koneessa on kaksi kuumaa veden tuloa, tulevan kuumaa veden lämpötila saa olla enintään 70 °C.

Huomaa: Käytä vain koneen mukana tulevaa uutta veden tuloletkua koneen tuloveden liitäntöjä tehdessäsi.
Älä käytä vanhaa, käytettyä tai vahingoittunutta veden tuloletkua.

LUKU-3: LAITTEEN ASENTAMINEN (VEDEN POISTOLIITÄNTÄ)

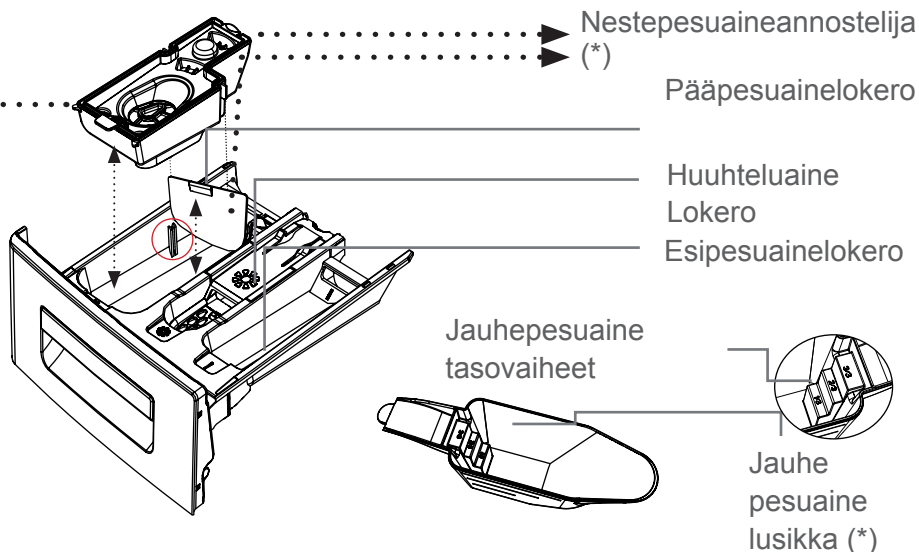
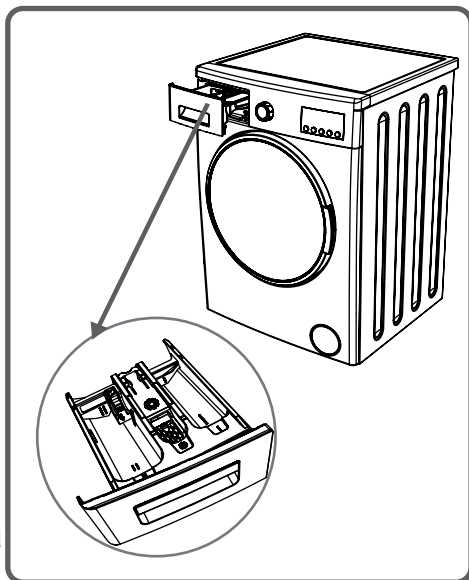
- Veden poistoletkun pää voi kiinnittää suoraan likaveden poistoon liitettyyn erikoisliittimeen tai pesualtaan mutkan liitäntäkohtaan.
- Älä yritä pidentää veden poistoletkua jatkamalla sitä toisella letkulla.
- Älä laita pesukoneen tyhjennysletkua astiaan, sankoon tai altaaseen.
- Varmista, ettei veden tyhjennysletku tai vu, rikkoudu pinnalta, joudu puristuksiin tai veny. Huomaa:
- Veden tyhjennysletkun on oltava kiinnitetty enintään 100 cm:n korkeudelle lattiasta.





LUKU 4: OHJAUSPANEELIN ESITTELY (PESUAINELOKERO)

- Voit käyttää nestetason seurantalevyä, kun haluat pestä pyykin nestepesuaineella. Voit käyttää nestepesuaineita kaikissa ohjelmissa ilman esipesua. Kaada nestepesuainetta pesuainelokeron toiseen lokeroon (koneen sisällä) (*) ja varmista pesuaineen oikea määrä. (Käytä pesuaineen valmistajan suosittelemaa pesuainemäärää.)
- Älä ylitä merkittyä MAX-tasoa ja käytä ainoastaan nestepesuainetta. Tässä lokerossa ei saa käyttää jauhepesuainetta.

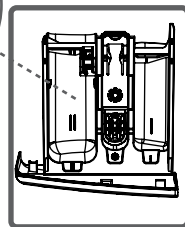
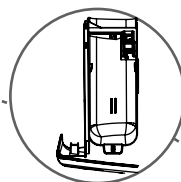


(*) Koneen tekniset tiedot saattavat vaihdella ostetun koneen mallin mukaan.

OSAT

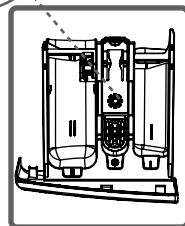
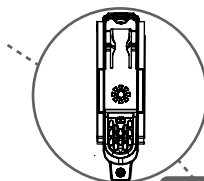
Pääpesuaine- lokero:

Tässä lokerossa voi käyttää vain pesuaineita (neste tai jauhe), kalkinestoaineita ja vastaavia. Löydät nestepesuaineannostelijan koneen sisältä ensimmäisen asennuksen yhteydessä. (*)



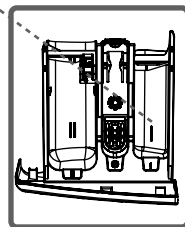
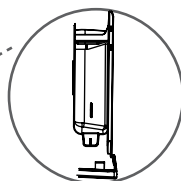
Huuhteluaine, tärkki, pesuainelokero:

Voit käyttää huuhteluainetta (on suositeltavaa käyttää valmistajan suosittellemaa määrää ja tyyppiä). Joskus huuhteluainetta jää tähän lokeroon. Tämä johtuu siitä, ettei huuhteluaine ole tarpeeksi juoksevaa. Estä tällainen tilanne käyttämällä juoksevampaa huuhteluainetta tai ohenna sitä vedellä.



Esipesuainelokero:

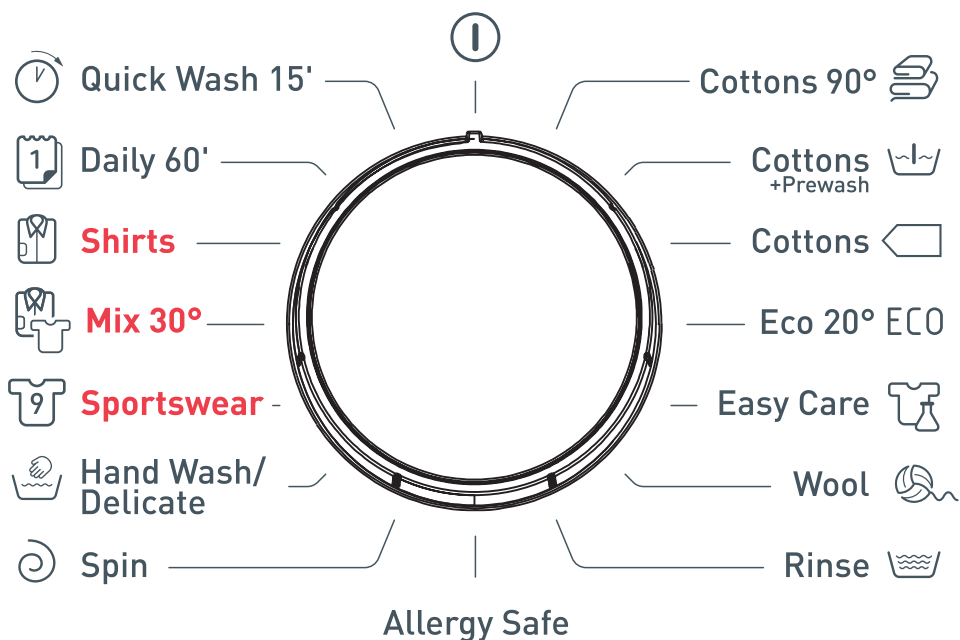
Tätä lokeroa saa käyttää vain, kun esipesutoiminto on valittu. Esipesutoimintoa suositellaan hyvin likaiselle pyykille.



(*) Koneen tekniset tiedot saattavat vaihdella ostetun koneen mallin mukaan.

LUKU 4: OHJAUSPANEELIN ESITTELY (OHJELMANVALITSIN)

- Voit valita ohjelmanvalitsimella ohjelman, jolla haluat pestä pyykkisi.
- Voit tehdä ohjelmanvalinnan kiertämällä ohjelmanvalitsinta molempiin suuntiin.
- Varmista, että ohjelmanvalitsin on asetettu juuri haluamasi ohjelman kohdalle.



LUKU 4: OHJAUSPANEELIN ESITTELY (ELEKTRONINEN NÄYTTÖ)

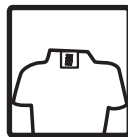


LUKU 4 OHJAUSPANEELIN ESITTELY (ELEKTRONINEN NÄYTTÖ)

Elektronisessa näytössä voit nähdä pesuveden lämpötilan, koneen linkousnopeuden, milloin kone lopettaa pesemisen, valitsemasi lisätoiminnot ja sen, missä vaiheessa valitsemasi ohjelma on (☰ → esipesu/pesu, ☒ → huuhtelu, ☉ → linkous).

Lisäksi elektroniseen näyttöön syttyvät merkkivalot varoittavat sinua koneessa ilmenevästä viasta ja ilmoittavat sinulle lisäksi pesuohjelman päättymisestä näyttämällä näytössä viestin "LOPPU" heti, kun valitsemasi pesuohjelma on päätynyt.

- Pyykeissä on tuotemerkintöjä, joissa on niiden pesutiedot. Pese tai kuivaa pyykki noudattamalla näitä pesumerkintöjä.



- Lajittele pyykkit niiden tyyppin (puuvilla, synteettinen, arat tekstiilit, villa jne.), niiden pesulämpötilan (kylmä, 30°, 40°, 60°, 90°) ja likaisuuden (vähän likainen, likainen, hyvin likainen) mukaan.



- Älä pese valkopyykkiä ja kirjopyykkiä yhdessä.

- Pese värilliset tekstiilit ensimmäisellä kerralla erikseen, sillä ne voivat päästää väriä.

- Varmista, ettei vaatteissa tai niiden taskuissa ole irrallisia metalliosia.



VAROITUS: Viat, joita aiheutuu vierasesineiden joutumisesta koneen sisäosiin, eivät kuulu laitteen takuun piiriin.



- Sulje vaatteiden vetoketjut ja napita napit.



- Irrota tylliverhoista ja tavallisista verhoista metalliset tai muoviset pidikkeet tai laita ne pesuverkkoon tai -pussiin, joka tulee sulkea kunnolla.



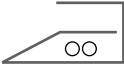
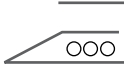
- Käännä housut, neuleet, t-paidat ja urheiluvaatteet nurinpäin.



- Pese sukat, nenäliinat ja vastaavat pikkupyykit pesupussissa.

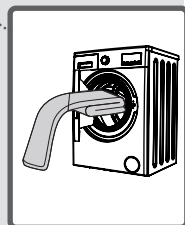
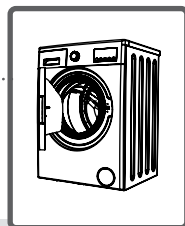


LUKU 5: PYYKINPESUN ALKUVALMISTELUT (PYYKIN LAJITTELEMINEN)

		
Valkaisu sallittu	Valkaisu kielletty	Normaali vesipesu
		
Silityslämpötila enintään. 150 °C	Silityslämpötila on maks. enintään 200	Silitys kielletty
		
Kemiallinen pesu	Kemiallinen pesu kielletty	Kuivata tuote vaakatasossa
		
Vaate ripustetaan kuivumaan	Ripustuskuivaus	Rumpukuivaus kielletty
		
Kemiallinen pesu hiilivedyllä, puhtaalla alkoholilla ja R113:lla sallittu	Perkloorieteeni R11, R13, petroli	Perkloorieteeni R11, R113, hiilivety

LUKU 5: PYYKINPESUN ALKUVALMISTELUT, PYYKIN LAITTAMINEN KONEESEEN

- Avaa koneen luukku.
- Levitä pyykkiä tasaisesti koneen sisälle.

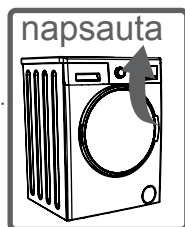


HUOMAA: Enimmäistäyttömäärä voi vaihdella pestävän pyykin, likaisuusasteen ja valitun ohjelman mukaan. Älä ylitä kuivan pyykin enimmäistäyttömäärää, joka on merkitty pesuohjelmien ohjelmataulukkoon.

Voit käyttää seuraavaa painotaulukkoa esimerkkinä.

PYYKIN TYYPPI	PAINO (g)
Pyyhe	200
Lakana	500
Kylpytakki	1 200
Peitto	700
Tyynyliina	200
Alusvaatteet	100
Pöytäliina	250

- Lisää jokainen pestävä vaate erikseen.
- Varmista, ettei pyykkiä jää jumiin kannen ja tiivisteiden väliin, kun suljet koneen luukun.
- Työnnä koneen luukkua, kunnes kuulet lukituksen naksautavan ja sulkevan sen.
- Sulje koneen luukku kunnolla. Muuten koneen pesuohjelma ei käynnisty.



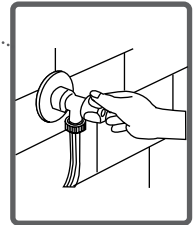
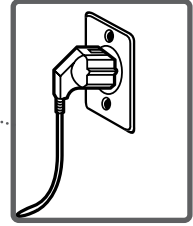
LUKU 5: PYYKINPESUN ALKUVALMISTELUT (PESUAINEEN LISÄÄMINEN KONEESEEN)

Koneeseen lisättävän pesuaineen määrä riippuu seuraavista tekijöistä:

- Käytettävän pesuainemäärän määrää pyykin likaisuusaste. Älä esipese vähän likaantunutta pyykkiä ja laita vain pieni määrä pesuainetta pesuainelokeron osastoon 2.
- Valitse hyvin likaiselle pyykille esipesun sisältävä pesuohjelma ja laita $\frac{1}{4}$ pesuaineesta esipesuainelokeroon ja loput $\frac{3}{4}$ pesuaineesta pesuainelokeron osastoon 2.
- Käytä vain automaattipesukonekäyttöön tarkoitettuja pesuaineita. Käytettävän pesuaineen määrä on merkitty pesuainepakkaukseen.
- Mitä korkeampi veden kovuusaste on, sitä enemmän pesuainetta on käytettävä.
- Käytettävän pesuaineen määrä kasvaa pestävän pyykin määrän noustessa.
- Kaada huuhteluainetta pesuainelokeron huuhteluaineosastoon. Älä ylitä merkittyä MAX-tasoa. Muutoin huuhteluaine liukenee pesuveteen huuhtelun aikana.
- Huuhteluainetiivisteitä on ohennettava jonkin verran ennen pesuainelokeroon pääsyn viimeiseen huuhteluveteen.
- Voit käyttää nestepesuaineita kaikissa ohjelmissa ilman esipesua. Asenna tätä varten lisävarustepussin nestepesuaineen tasolevy tai nestepesuaineannostelija (*) pesuainelokeron osastoon 2 ja aseta nestepesuaineen määrä tämän levyn tasojen mukaan. Muista irrottaa nestepesuainelevy.

(*) Koneen tekniset tiedot saattavat vaihdella ostetun koneen mallin mukaan.

- Kytke pesukone pistorasiaan.
- Avaa vesihana.
- Avaa koneen luukku.
- Levitä pyykit tasaisesti koneen sisälle.
- Työnnä koneen luukkua, kunnes kuulet lukituksen naksahdavan ja sulkevan sen.



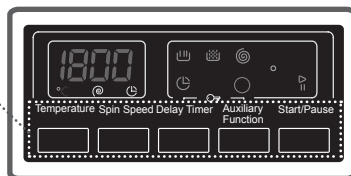
Ohjelman valinta

Valitse pyykeille sopiva ohjelma ohjelmataulukosta.

LISÄTOIMINNOT

Voit halutessasi valita lisätoiminnon ennen ohjelman käynnistämistä.

- Paina haluamaasi lisätoimintopainiketta.
- Jos elektronisen näytön lisätoimintosymboli vilkkuu koko ajan, valitsemasi lisätoiminto aktivoituu.
- Jos elektronisen näytön lisätoimintosymboli välähtää, valitsemasi lisätoimintoa ei aktivoida.

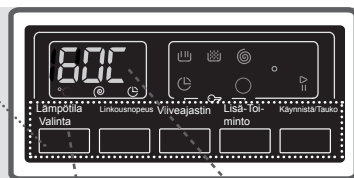


Aktivoimattomuuden syy:

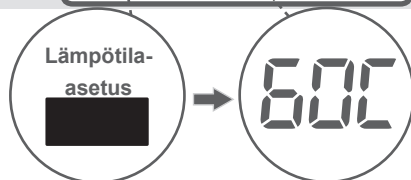
- Pesuohjelmassa valitsemasi lisätoiminto ei sovellu pesuohjelmaan.
- Kone on ohittanut vaiheen, jonka aikana valitsemasi lisätoiminto voidaan suorittaa.
- Toiminto ei ole yhteensopiva aiemmin valitun lisätoiminnon kanssa.

1 – Lämpötilan valinta

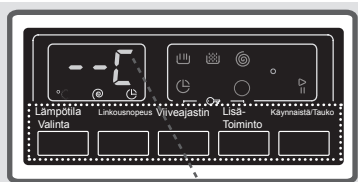
Voit valita pesuveden lämpötilan pesuveden lämpötilan säätöpainikkeella.



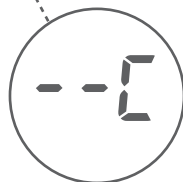
Kun valitset uuden ohjelman, pesuveden lämpötilanäytössä näkyy pesuveden lämpötilan enimmäislämpötila.



Voit asteittain alentaa pesuveden enimmäislämpötilan ja kylmäpesun (--) välistä lämpötilaa painamalla lämpötilan säätöpainiketta.



Jos ohitat haluamasi lämpötilan, voit palata haluttuun lämpötilaan painamalla yhtäjaksoisesti pesuveden lämpötilan säätöpainiketta.



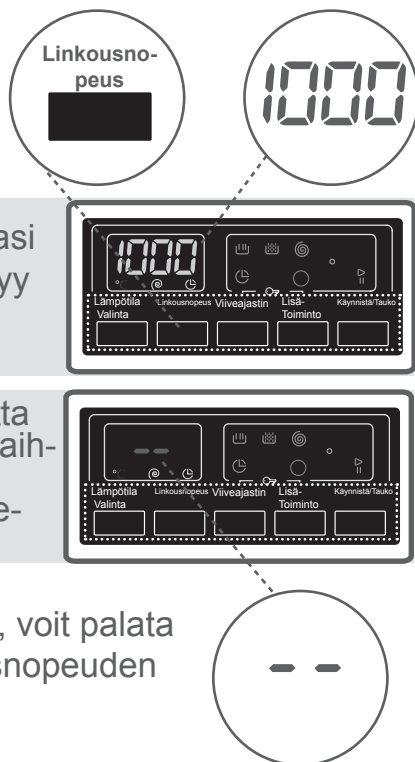
2 – Linkousnopeuden valinta

Voit säätää pyykin linkousnopeuden kierrosnopeuden asetuspainikkeella.

Kun valitset uuden ohjelman, valitsemasi ohjelman enimmäislinkousnopeus näkyy linkousnopeuden näytössä.

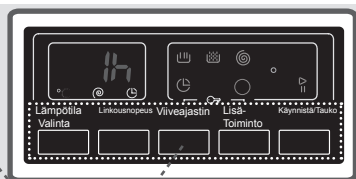
Voit asteittain pienentää linkousnopeutta valitun ohjelman peruuta linkous (--) -vaihtoehdon ja enimmäislinkousnopeuden välillä painamalla linkousnopeuden asetuspainiketta.

Jos ohitat haluamasi linkousnopeuden, voit palata kyseiseen nopeuteen pitämällä linkousnopeuden asetuspainiketta alaspainettuna.



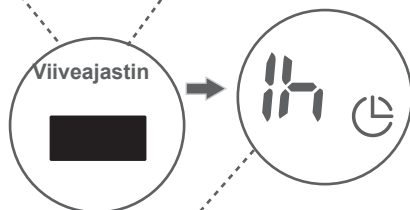
3 – Viiveajastin

Tätä lisätoimintoa käyttämällä voit asettaa ajankohdan, jolloin koneesi aloittaa pyykinpesun. Ajastuksen voi asettaa aikavälille tunti - 23 tuntia.



Viiveajastimen käyttö:

- Paina aikaviivepainiketta kerran.
- Näytössä näkyy teksti "1 h".
- Symboli (🕒) vilkkuu elektronisessa näytössä.
- Paina viiveajan painiketta, kunnes saavutat ajan, jolloin haluat pyykinpesun alkavan.
- Aktivoi ohjelmassa valittu aikaviive painamalla mitä tahansa muuta lisätoimintopainiketta paitsi "Käynnistä/Tauko"-painiketta.



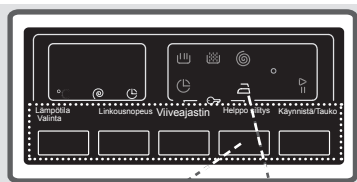
Jos ohitat aikaviiveen, jonka haluat asettaa, voit palata haluttuun aikaan pitämällä aikaviivepainiketta painettuna.

Jos haluat peruuttaa aikaviiveen, paina kerran aikaviivepainiketta.  -symboli ei enää vilku elektronisella näytöllä.

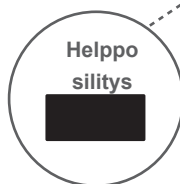
Suorita aikaviivetoiminto käynnistämällä kone niin, että painat Käynnistä/Tauko-painiketta.

4 – Helposti siliävät -ohjelma silitys(*)

Voit ottaa käyttöön tämän lisätoiminnon, jonka ansiosta pyykkiä on pesun jälkeen vähemmän rypistyneitä ja helpommin silitettävissä.

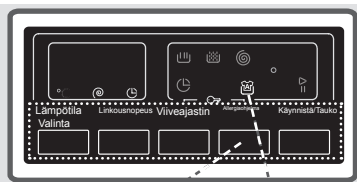


Kun painat helposti siliävät -lisätoimintoa, elektronisen näytön  -symboli vilkkuu.



5 – Allergiaohjelma (*)

Niissä ohjelmissa, joissa tämä lisätoiminto on aktivoitu, kone suorittaa pyykeille lisähuuhtelun ennen viimeistä huuhteluvaihetta.



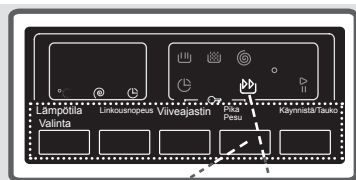
Kun painat allergiaohjelma-lisätoimintoa, elektronisen näytön  -symboli vilkkuu.



(*)mallikohtainen

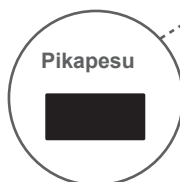
6 – Pikapesu (*)

Tällä lisätoiminnolla voit lyhentää vähän likaantuneiden pyykkien pesuajan kestoä.



Jos pyykin määrä on puolet tai alle puolet valitsemäsi pesuohjelman pesukapasiteetista, kone havaitsee tämän automaattisen puolitäytön tunnistusjärjestelmän ansiosta ja valitsemäsi ohjelma pesee pyykki lyhemmässä ajassa ja kuluttaa vähemmän energiaa ja vettä.

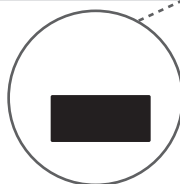
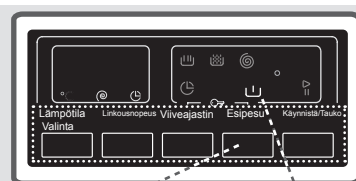
Jos kone tunnistaa -symboli vilkkuu automaattisesti elektronisessa näytössä.



7 – Esipesu (*)

Voit esipestä hyvin likaiset pyykki ennen varsinaista pesuohjelmaa käyttämällä tätä lisätoimintoa.

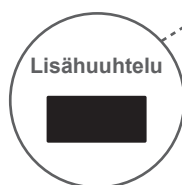
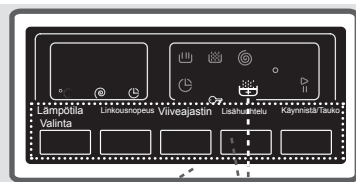
Tätä toimintoa käyttäessäsi laitat pesuainetta pesuainelokeron esipesuainelokeroon.



8 – Lisähuuhtelu (*)

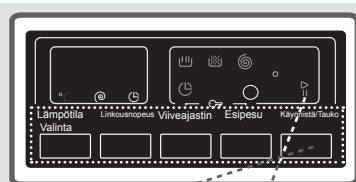
Tällä lisätoiminnolla voit suorittaa pyykille lisähuuhtelun.

Aktivoi ohjelma painamalla lisähuuhtelun lisätoimintopainiketta, kun -symbolin led-valo syttyy.



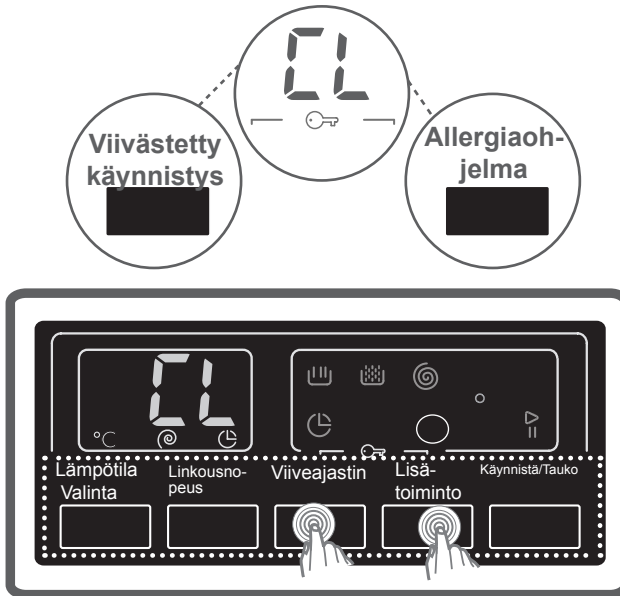
9 – Käynnistä/Tauko-painike

Painamalla Käynnistä/Tauko-painiketta voit käynnistää valitsemasi ohjelman tai keskeyttää käynnissä olevan ohjelman. Jos kytket koneen valmiustilaan, elektronisen näytön Käynnistä/Valmiustila-valo vilkkuu.



Lapsilukon aktivoimisella voidaan estää pesuohjelmaan vaikuttava ei-toivottu ohjelmanvalitsimien painaminen tai kääntäminen pesun ollessa käynnissä.

Lapsilukko aktivoidaan painamalla samanaikaisesti molempia lisätoimintopainikkeita 3 ja 4 vähintään 3 sekunnin ajan.



CL-symboli vilkkuu elektronisessa näytössä, kun toiminto on aktivoitu.

Jos jotakin painiketta painetaan lapsilukon ollessa aktiivinen, CL-symboli vilkkuu elektronisessa näytössä.

Jos ohjelmanvalitsin kierretään 0-asentoon ja valitaan toinen ohjelma lapsilukon ollessa aktivoituna ja toisen ohjelman ollessa käynnissä, aiemmin valittu ohjelma jatkaa siitä kohdasta, johon se jäi.

Lapsilukko poistetaan käytöstä painamalla samoja painikkeita yhtä aikaa yli 3 sekunnin ajan. Kun lapsilukko on kytketty pois päältä, elektronisen näytön CL-symboli sammuu.

Jos haluat peruuttaa käynnissä olevan ohjelman:

- 1- Aseta ohjelmanvalitsin 0-asentoon.
- 2- Kone pysäyttää pesutoiminnon ja ohjelma peruutetaan.
- 3- Tyhjennä koneeseen kertynyt vesi asettamalla ohjelmanvalitsin minkä tahansa ohjelman kohdalle.
- 4- Kone tyhjentää veden ja peruuttaa ohjelman.
- 5- Voit käynnistää koneen valitsemalla uuden ohjelman.

LUKU 5: PYYKINPESUN ALKUVALMISTELUT (OHJELMAN PERUUTTAMINEN)

Kone pysähtyy itsestään heti, kun valitsemasi ohjelma päättyy.

- Ilmoitus "END" vilkkuu elektronisessa näytössä.
- Voit avata koneen luukun ja ottaa pyykin pois.
- Jätä koneen luukku auki, kun olet ottanut pyykit pois koneesta, jotta koneen sisätilat voivat kuivua.



Kytke ohjelmanvalitsin 0-asentoon.

- Irrota pyykinpesukone pistorasiasta.
- Sulje vesihana.

LUKU 6: OHJELMATAULUKKO

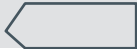
PUUVILLA 90°

Pesulämpötila (°C)	90°
Kuivan pyykin enimmäismäärä (kg)	7,0
Pesuainelokero	2
Ohjelman kesto (min)	200
Pyykin tyyppi / kuvaukset	Hyvin likaiset puuvilla- ja pellavatekstiilit. (Alusvaatteet, lakanat, pöytäliinat, pyyhkeet (maks. 3,5 kg), vuodevaatteet jne.)

Esipesu, puuvilla

Pesulämpötila (°C)	60°
Kuivan pyykin enimmäismäärä (kg)	7,0
Pesuainelokero	1&2
Ohjelman kesto (min)	165
Pyykin tyyppi / kuvaukset	Likaiset puuvilla- ja pellavatekstiilit. (Alusvaatteet, lakanat, pöytäliinat, pyyhkeet (maks. 3,5 kg), vuodevaatteet jne.)

HUOMAA: OHJELMAN KESTO VOI VAIHDELLA PYYKIN MÄÄRÄN, HANAVEDEN, YMPÄRISTÖN LÄMPÖTILAN JA VALITTUJEN LISÄTOIMINTOJEN MUKAAN.

PUUVILLA, ECO 	
Pesulämpötila (°C)	60°
Kuivan pyykin enimmäismäärä (kg)	7,0
Pesuainelokero	2
Ohjelman kesto (min)	205
Pyykin tyyppi / kuvaukset	Likaiset puuvilla- ja pellavatekstiilit. (Alusvaatteet, lakanat, pöytäliinat, pyyhkeet (maks. 3,5 kg), vuodevaatteet jne.)

HUOMAA: OHJELMAN KESTO VOI VAIHDELLA PYYKIN MÄÄRÄN, HANAVEDEN, YMPÄRISTÖN LÄMPÖTILAN JA VALITTUJEN LISÄTOIMINTOJEN MUKAAN.

LUKU 6: OHJELMATAULUKKO

ECO 20°

Pesulämpötila (°C)	20°
Kuivan pyykin enimmäismäärä (kg)	3,5
Pesuainelokero	2
Ohjelman kesto (min)	98
Pyykin tyyppi / kuvaukset	Vähän likaiset puuvilla- ja pellavatekstiilit. (Alusvaatteet, lakanat, pöytäliinat, (pyyhkeet maks. 2 kg), vuodevaatteet jne.)

HELPOSTI SILIÄVÄT

Pesulämpötila (°C)	40°
Kuivan pyykin enimmäismäärä (kg)	3,5
Pesuainelokero	2
Ohjelman kesto (min)	89
Pyykin tyyppi / kuvaukset	Hyvin likainen pyykki tai synteettiset tekstiilit. (Sukat, paidat, puserot, housut jne.) HUOM! Osa tanskankielisestä tekstistä puuttuu!

HUOMAA: OHJELMAN KESTO VOI VAIHDELLA PYYKIN MÄÄRÄN, HANAVEDEN, YMPÄRISTÖN LÄMPÖTILAN JA VALITTUJEN LISÄTOIMINTOJEN MUKAAN.

LUKU 6: OHJELMATAULUKKO

VILLA

Pesulämpötila (°C)	30°
Kuivan pyykin enimmäismäärä (kg)	2,5
Pesuainelokero	2
Ohjelman kesto (min)	40
Pyykin tyyppi / kuvaukset	Villaiset konepesumerkityt tekstiilit.

HUUHTELU

Pesulämpötila (°C)	-
Kuivan pyykin enimmäismäärä (kg)	7,0
Pesuainelokero	-
Ohjelman kesto (min)	42
Pyykin tyyppi / kuvaukset	Jos haluat huuhdella pyykin ylimääräisen kerran pesuohjelman päättyessä, voit käyttää tätä ohjelmaa.

HUOMAA: OHJELMAN KESTO VOI VAIHDELLA PYYKIN MÄÄRÄN, HANAVEDEN, YMPÄRISTÖN LÄMPÖTILAN JA VALITTUJEN LISÄTOIMINTOJEN MUKAAN.

ALLERGIAOHJELMA

Pesulämpötila (°C)	60°
Kuivan pyykin enimmäismäärä (kg)	3,5
Pesuainelokero	2
Ohjelman kesto (min)	195
Pyykin tyyppi / kuvaukset	Vauvanvaatteet

HUOMAA: OHJELMAN KESTO VOI VAIHDELLA PYYKIN MÄÄRÄN, HANAVEDEN, YMPÄRISTÖN LÄMPÖTILAN JA VALITTUJEN LISÄTOIMINTOJEN MUKAAN.

LUKU 6: OHJELMATAULUKKO

LINKOUS

Pesulämpötila (°C)	-
Kuivan pyykin enimmäismäärä (kg)	7,0
Pesuainelokero	-
Ohjelman kesto (min)	17
Pyykin tyyppi / kuvaukset	Jos haluat lingota pyykin ylimääräisen kerran pesuohjelman päätyttyä, voit käyttää tätä ohjelmaa.

HIENOPESU/KÄSINPESU

Pesulämpötila (°C)	30°
Kuivan pyykin enimmäismäärä (kg)	2,5
Pesuainelokero	2
Ohjelman kesto (min)	100
Pyykin tyyppi / kuvaukset	Käsin pestäväksi tai hienopesussa pestäväksi suositeltu pyykki.

HUOMAA: OHJELMAN KESTO VOI VAIHDELLA PYYKIN MÄÄRÄN, HANAVEDEN, YMPÄRISTÖN LÄMPÖTILAN JA VALITTUJEN LISÄTOIMINTOJEN MUKAAN.

URHEILUVAATTEET

Pesulämpötila (°C)	30°
Kuivan pyykin enimmäismäärä (kg)	3,5
Pesuainelokero	2
Ohjelman kesto (min)	79
Pyykin tyyppi / kuvaukset	Urheiluvaatteet.

Kirjopesu

Pesulämpötila (°C)	30°
Kuivan pyykin enimmäismäärä (kg)	3,5
Pesuainelokero	2
Ohjelman kesto (min)	85
Pyykin tyyppi / kuvaukset	Likaiset puuvillaiset-, synteettiset, värilliset ja pellavatekstiilit voi pestä yhdessä.

HUOMAA: OHJELMAN KESTO VOI VAIHDELLA PYYKIN MÄÄRÄN, HANAVEDEN, YMPÄRISTÖN LÄMPÖTILAN JA VALITTUJEN LISÄTOIMINTOJEN MUKAAN.

LUKU 6: OHJELMATAULUKKO

PUSEROT/PAIDAT

Pesulämpötila (°C)	60°
Kuivan pyykin enimmäismäärä (kg)	3,5
Pesuainelokero	2
Ohjelman kesto (min)	110
Pyykin tyyppi / kuvaukset	Likaiset puuvillaiset, synteettiset ja sekoitetekstiilistä valmistetut paidat ja puserot.

YLEISPESU 60 min

Pesulämpötila (°C)	60°
Kuivan pyykin enimmäismäärä (kg)	3,0
Pesuainelokero	2
Ohjelman kesto (min)	60
Pyykin tyyppi / kuvaukset	Likaiset puuvilla- ja pellavatekstiilit sekä värilliset tekstiilit

Jos koneessa on pikapesu-lisätoiminto ja laitat enintään 2 kg pyykkiä koneeseen, kone pesee pyykin automaattisesti 30 minuutissa.

HUOMAA: OHJELMAN KESTO VOI VAIHDELLA PYYKIN MÄÄRÄN, HANAVEDEN, YMPÄRISTÖN LÄMPÖTILAN JA VALITTUJEN LISÄTOIMINTOJEN MUKAAN.

LUKU 6: OHJELMATAULUKKO

PIKAPESU 15 min

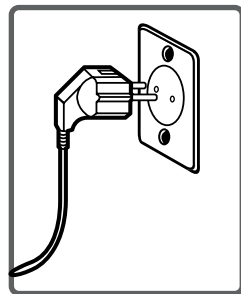
Pesulämpötila (°C)	30°
Kuivan pyykin enimmäismäärä (kg)	2,0
Pesuainelokero	2
Ohjelman kesto (min)	15
Pyykin tyyppi / kuvaukset	Voit pestä vähän likaiset puuvilla-, kirjo- ja pellavatekstiilit vain 15 minuutissa.

HUOMAA: Koska tämän ohjelman pesuaika on lyhyt, siinä tarvitaan vähemmän pesuainetta kuin muissa ohjelmissa. Ohjelman kesto pitenee, jos kone havaitsee epätasaisen täytön. Voit avata koneen luukun vasta 2 minuuttia pesutoiminnon päätyttyä. (Luukun avaamiseen kuluva 2 minuutin aika ei sisälly pesuaikaan.)

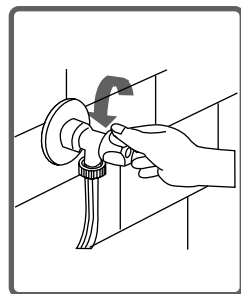
HUOMAA: OHJELMAN KESTO VOI VAIHDELLA PYYKIN MÄÄRÄN, HANAVEDEN, YMPÄRISTÖN LÄMPÖTILAN JA VALITTUJEN LISÄTOIMINTOJEN MUKAAN.



Irrota pyykinpesukone pistorasiasta ennen koneen huoltoa ja puhdistusta.



Kierrä vesihana kiinni ennen koneen huoltoa ja puhdistusta.



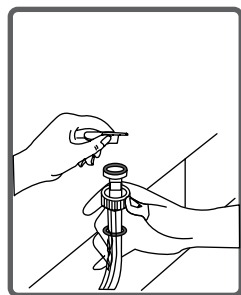
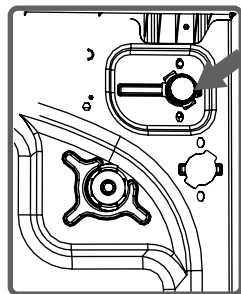
VAROITUS: Koneen osat voivat vaurioitua, jos koneessa käytetään liuottimia sisältäviä pesuaineita.

Älä käytä liuottimia sisältäviä puhdistusaineita.

LUKU 7: KONEEN HUOLTO JA PUHDISTUS (VEDEN TULOSUODATTI-MET)

Suodattimia, joilla estetään veden sisältämän lian ja vierasaineiden pääsy koneeseen, asennetaan sekä hanan molemmille puolille että veden tuloletkun vesiventtiilien päähän. Jos kone ei pysty ottamaan riittävää määrää vettä, vaikka vesihana on auki, nämä suodattimet on puhdistettava. (Pumpun suodatin on suositeltavaa puhdistaa joka toinen kuukausi.)

- Irrota veden ottoletkut.
- Irrota veden tulosuodattimet pihdeillä ja puhdista ne vedessä harjalla.
- Pura veden tuloletkujen suodattimet hanan puolelta käsin ja puhdista ne.
- Kun olet puhdistanut suodattimet, voit asettaa ne takaisin paikoilleen päinvastaisessa järjestyksessä.



VAROITUS:

Vedenottoventtiilien suodattimet voivat tukkeutua vesihanan likaisuuden, kunnossapidon puutteen tai venttiilien rikkoutumisen vuoksi ja aiheuttaa veden jatkuvan valumisen koneen sisälle.

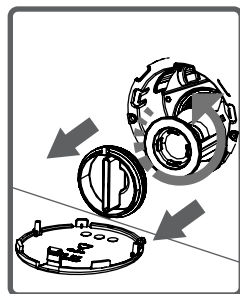
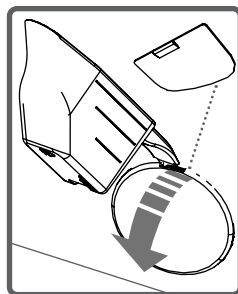


Tämänkaltaiset rikkoutumiset eivät kuulu takuun piiriin.

Koneeseen on saatavilla suodatinjärjestelmä, joka estää pyykistä irtoavien lankojen ja pienesineiden pääsyn pumppuun pesun päätyttyä ja koneen tyhjentäessä vettä. Tämä pidentää pumpun käyttöikää. Pumpun suodatin on suositeltavaa puhdistaa joka toinen kuukausi.

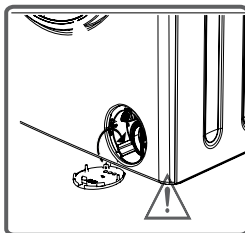
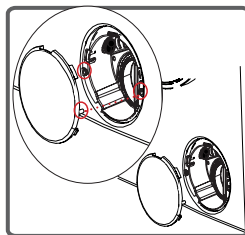
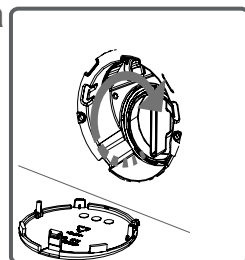
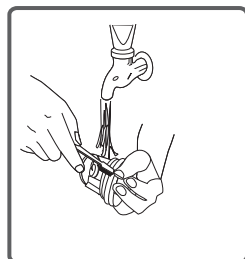
- Voit käyttää pumpun kannen avaamiseen jauhepesuaineen lusikkaa (*) tai koneesta irrotettavaa nestepesuaineen tasolevyä.
- Kiinnitä muoviosan pää pumpun suojuksen rakoon ja työnnä se takaisin. Tämä avaa kannen.
- Aseta ennen suodattimen kannen avaamista astia suodattimen kannen eteen estämään koneeseen jäänyttä vettä valumasta lattialle.
- Avaa suodattimen kansi kiertämällä sitä vastapäivään ja tyhjennä vesi.

Huomaa: Voit joutua tyhjentämään vesiastian useita kertoja koneessa olevasta vesimäärästä riippuen.



(*) Koneen tekniset tiedot saattavat vaihdella ostetun koneen mallin mukaan.

- Puhdista vierasaineet suodattimesta harjalla.
- Kun olet puhdistanut suodattimen, aseta suodattimen kansi paikoilleen ja kiristä se kiertämällä sitä myötäpäivään.
- Varmista pumpun kantta sulkiessasi, että kannen sisäpuolen osat ovat vastaavissa kohdissa kuin etupaneelin reiät.
- Kiinnitä pumpun kansi takaisin päinvastaisessa järjestyksessä.



VAROITUS!

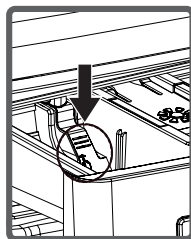
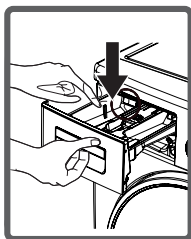
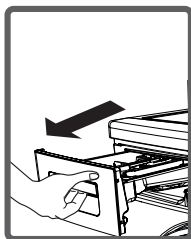
Koska pumpun vesi voi olla kuumaa, odota sen jäähtymistä.

Pesuaineet voivat ajan myötä muodostaa jäämiä pesuainelokeroon ja sen pidikkeeseen.

Puhdista muodostuneet jäämät irrottamalla pesuainelokero säännöllisin väliajoin. Pesuainelokero on suositeltavaa puhdistaa joka toinen kuukausi.

Pesuainelokeron irrottaminen:

- Vedä pesuainelokeroa niin pitkälle kuin voit
- Jatka vetämistä ja paina samalla kuvassa näytettyä pesuainelokeron kohtaa, kunnes saat pesuainelokeron irrotettua.



- Huuhtelee pesuainelokero ja käytä apuna harjaa.
- Poista pesuainejäämät pesuainelokeron kotelosta ja varo pudottamasta niitä koneeseen.
- Työnnä pesuainelokero paikoilleen kuivattuasi sen pyyhkeellä tai kuivalla liinalla.

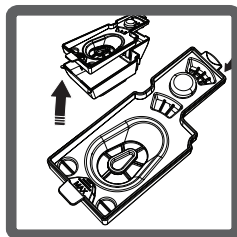
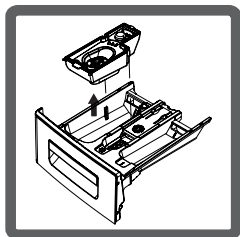
- Älä pese pesuainelokeroa astianpesukoneessa.



Nestepesuaineannostelija (*)

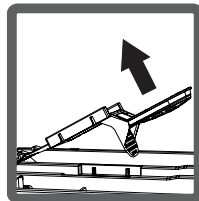
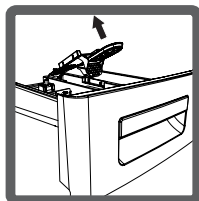
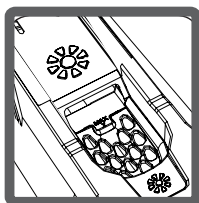
Ota nestepesuaineannostelija koneesta puhdistamista ja huoltoa varten kuvassa esitetyllä tavalla ja puhdista jäämät pois hyvin. Aseta annostelija takaisin paikoilleen. Varmista, ettei koneen sisään jää pesuainejäämiä.

(*) Koneen tekniset tiedot saattavat vaihdella ostetun koneen mallin mukaan.



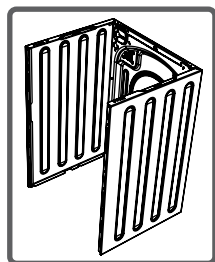
PESUAINELOKERO

Pura pesuainelokero. Pura pesuainelokero ja puhdista huuhte-luainejäämät kunnolla. Laita pesuainelokero takaisin paikoilleen puhdistamisen jälkeen. Tarkista, että se on kunnolla paikoillaan.



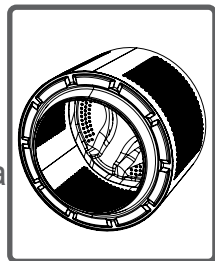
Runko

Puhdista koneen runko ulkopuolelta lämpimällä vedellä ja ei-syttyvällä pesuaineella, joka ei naarmuta koneen runkoa. Kun olet huuhdellut pinnan vedellä, kuivaa se kuivalla, pehmeällä liinalla.



Rumpu

Älä jätä koneeseen metalliesineitä, kuten paperiliittimiä, kolikoita jne. Tällaiset esineet voivat jättää ruostetahroja rumpuun. Puhdista ruostetahrat käyttämällä klooritonta puhdistusainetta ja noudata puhdistusaineen valmistajan ohjeita. Älä koskaan käytä teräsvillaa tai vastaavia hankaavia tuotteita ruostetahrojen poistamiseen.



Koneen kaikki korjaukset tulee antaa valtuutetun huollon tehtäväksi. Jos on korjauksen tarpeessa tai jos et saa vikaa poistettua noudattamalla alla olevia ohjeita, toimi seuraavasti:

- Irrota pyykinpesukone pistorasiasta.
- Sulje vesihana.

VIKA	MAHDOLLINEN SYY	RATKAISU
Pesukone ei käynnisty.	Sitä ei ole liitetty	Liitä laite verkkovirtaan.
	Sulakkeet ovat launeet.	Vaihda sulakkeet.
	Sähkökatkos.	Tarkista syöttövirta.
	Käynnistä/Tauko-painiketta ei ole painettu.	Paina Käynnistä/Tauko-painiketta.
	Ohjelmanvalitsimen	Aseta ohjelmanvalitsin haluttuun asentoon.
	Koneen luukkua ei ole suljettu kunnolla.	Sulje koneen luukku.
Pesukone ei ota vettä.	Vesihana on käännetty kiinni.	Avaa vesihana.
	Veden tuloletku voi olla mutkalla.	Avaa vesihana.
	Veden tuloletku on tukossa.	Puhdista veden tuloletkun suodattimet. (*)
	Tuloventtiilin suodatin on tukkeutunut.	Puhdista tuloventtiilin suodattimet. (*)
	Koneen luukkua ei ole suljettu kunnolla.	Sulje koneen luukku.

VIKA	MAHDOLLINEN SYY	RATKAISU
Pesukone ei tyhjennä vettä.	Veden poistoletku on tukossa tai mutkalla.	Tarkista poistoletku, puhdista tai suorista se.
	Pumpun suodatin on tukossa.	Puhdista pumpun suodatin. (*)
	Pyykit on laitettu koneeseen epätasaisesti.	Levitä pyykki koneeseen tasaisesti.
Kone tärisee.	Koneen jalvoja ei ole säädetty.	Säädä koneen jalat. (**)
	Kuljetuksen turvapultteja ei ole irrotettu.	Irrota koneen kuljetuksen turvapultit. (**)
	Vähennä koneeseen laitetun pyykin määrää.	Koneen toiminta jatkuu normaalisti.
	Kone on liian täynnä pyykkiä tai pyykki on jakautunut epätasaisesti.	Älä laita koneeseen suositeltua määrää enempää pyykkiä ja levitä pyykki koneeseen tasaisesti.
	Kone on asetettu kovalle pinnalle.	Älä aseta konetta kovalle pinnoille.

(*) Tarkempia tietoja saat koneen huoltoa ja puhdistamista koskevasta luvusta.

(**) Tarkempia tietoja saat koneen asennusta koskevasta luvusta.

VIKA	MAHDOLLI- NEN SYY	RATKAISU
Pesuainelokeroon muodostuu liikaa vaahtoa.	Käytetty liikaa pesuainetta.	Paina Käynnistä/Tauko-painiketta. Jotta estetään vaahton muodostuminen, sekoita lusikallinen huuhteluainetta puoleen litraan vettä ja kaada sekoitus pesuainelokeroon. Paina Käynnistä/Tauko-painiketta uudelleen 5–10 minuutin jälkeen. Säädä pesuainemäärä seuraavalla pesukerralla tämän mukaan.
	Käytetty väärää pesuainetta.	Käytä vain automaattipesukoneille tarkoitettuja pesuaineita.
Pesutulokset ovat epätyydyttävät.	Pyykin likaisuusaste ei vastaa valitsemaasi pesuohjelmaa.	Valitse pyykin likaisuusastetta vastaava pesuohjelma. (Katso ohjelmataulukko)
	Käytetty liian vähän pesuainetta.	Säädä pesuaineen määrä pyykin määrän ja likaisuusasteen mukaan.
	Koneeseen laitetun pyykin määrä ylittää maksimikapasiteetin.	Laita koneeseen kerralla pyykkimäärä, joka ei ylitä koneen maksimikapasiteettia.

VIKA	MAHDOLLI- NEN SYY	RATKAISU
Pesutulokset ovat epätydyttävät.	Kova vesi. (Likainen tai kalkkipitoinen vesi jne.)	Säädä pesuaineen määrä pesuaineen valmistajan ohjeen mukaan.
	Pyykit jakautuneet epätasaisesti koneen sisällä.	Levitä pyykkiä koneeseen siististi ja tasaisesti.
Vesi alkaa tyhjentyä koneesta heti, kun se on täyttynyt.	Tyhjennysletkun pää on liian alhaalla koneeseen nähden.	Aseta veden tyhjennysletku sopivalle korkeudelle.
Vettä ei näy rummussa pesun aikana.	Ei vikaa. Vettä on rummun siinä osassa, joka on poissa näkyvistä.	_____
Pyykeissä on pesuainejäämiä.	Pyykkiin voi tarttua liukenemattoman pesuaineen ainesosia valkoisina pilkkuina.	Suorita lisähuuhtelu asettamalla kone Huuhtelu-ohjelmalle tai puhdista tahrat harjalla pyykkien kuitua.
Pyykissä näkyy harmaita pilkkuja.	Tällaisia pilkkuja voivat aiheuttaa öljy, rasva tai voide.	Käytä seuraavalla pesukerralla pesuaineen valmistelijan suosittelemaa enimmäismäärää pesuainetta.

(**) Tarkempia tietoja saat koneen asennusta koskevasta luvusta.

VIKA	MAHDOLLI- NEN SYY	RATKAISU
Linkousta ei ole suoritettu tai se tapahtuu myöhässä.	Ei vikaa. Epätasaisen kuormituksen estävä ohjausjärjestelmä on aktivoitu.	Täytön ohjausjärjestelmä pyrkii jakamaan pyykit tasaisesti. Linkous alkaa, kun pyykki on jaettu tasaisesti. Aseta pyykki seuraavan kerran pesukoneeseen tasaisemmin.

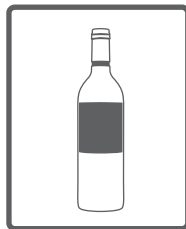
LUKU 10: AUTOMAATTISET VIRHEILMOITUKSET JA TOIMENPITEET

HUOM! Tällaista tekstiä ei ole tanskankielisessä ohjeessa. Jos tämä teksti halutaan säilyttää, toivoisin saavani tanskankielisen version. Tätä suomenkielistä lausetta en pysty muussa tapauksessa ymmärtämään/muokkaamaan.

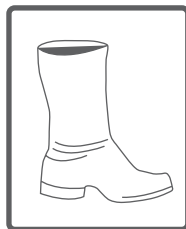
VIKAKOODI	MAHDOLLINEN VIKA	TOIMINTATAPA
E01	Koneen luukku on jätetty auki.	Sulje koneen luukku. Jos koneen ongelma jatkuu, sammuta kone, irrota pesukoneen pistoke ja ota heti yhteyttä valtuutettuun Gram-huoltoon.
E02	Pumppu on viallinen, pumpun suodatin on tukkeutunut tai pumpun sähköliitäntä on viallinen.	Kierrä hana auki. Vedentulo voi olla katkaistu. Jos ongelma edelleen jatkuu, kone pysähtyy hetken kuluttua automaattisesti. Irrota kone pistoraslasta, avaa vesihana ja ota yhteyttä valtuutettuun Gram-huoltoon.
E03	Vedenpaine tai koneen sisällä olevan veden pinta on matala.	Puhdista pumpun suodatin. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä valtuutettuun Gram-huoltoon.
E04	Koneessa on liikaa vettä.	Kone tyhjentää veden itsestään. Sammuta kone tyhjennyksen jälkeen ja käynnistä se uudelleen. Sulje vesihana ja ota yhteyttä valtuutettuun Gram-huoltoon.

(*) Tarkempia tietoja saat koneen huoltoa ja puhdistamista koskevasta luvusta.

Alkoholipitoiset juomat: Tahra tulee aluksi pestä kylmällä vedellä ja pyyhkiä sitten glyseriini- ja vesiliuoksella sekä huuhdella etikka-vedellä.



Kengänsiivoksi: Tahraa tulee hangata varovasti tekstiiliä vahingoittamatta, hangata pesuaineella ja huuhdella. Jos tahra ei häviä, sitä on syytä hangata seoksella, jossa on 1 osa alkoholia (96°) ja 2 osaa vettä, ja sen jälkeen pestä lämpimällä vedellä.



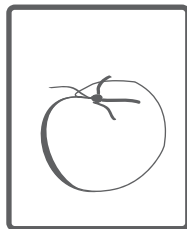
Tee ja kahvi: Levitä tekstiilin likainen alue astian aukon päälle, ja kaada tahran päälle niin kuumaa vettä kuin tekstiili kestää. Jos tekstiilin voi käsitellä valkaisuaineella, käytä sitä pesussa.



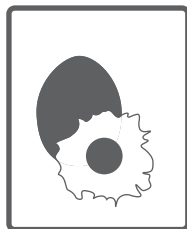
Suklaa ja kaakao: Kun olet upottanut tekstiilin kylmään veteen ja hangannut sitä saippualla tai pesuaineella, pese se tekstiilille soveltuvassa korkeimmassa lämpötilassa. Jos tahra on edelleen näkyvissä, pyyhi tahraa vetyperoksidilla (3 %).



Tomaattitahna: Kun olet varovasti raaputtanut kuivuneet tahrat irti tekstiilistä,



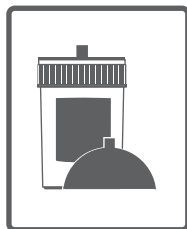
Liemi-kananmuna: Irrota kuivuneet tahrat tekstiilistä ja pyyhi tahraa kylmään veteen kastetulla sienellä tai pehmeällä liinalla. Hankaa pesujauheella, pese laimennetulla valkaisuaineella.



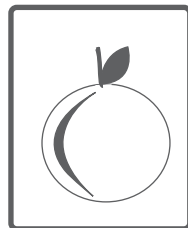
Rasva- ja öljytahrat: Pyyhi ensin jäämät pois. Hankaa tahraa pesuaineella ja pese se lämpimällä saippuavedellä.



Sinappi: Levitä glyseriiniä tahrakohdalle. Hankaa pesuaineella ja pese. Jos tahra ei lähde pois, pyyhi sitä alkoholilla. (Synteettisille ja värillisille pyykeille tulee käyttää sekoitusta 1 osa alkoholia ja 2 osaa vettä)



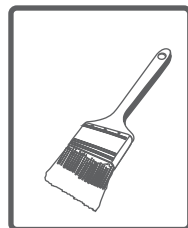
Hedelmät: Levitä tekstiilin tahriintunut alue jonkin säiliön tai astian aukon päälle ja kaada tahran päälle kylmää vettä. Älä kaada tahralle kuumaa vettä. Pyyhi tahraa kylmällä vedellä ja glyseriinillä. Anna vaikuttaa 1 - 2 tuntia, pyyhi muutamalla tipalla valkoviinietikkaa ja huuhtelee.



Ruohotahra: Pyyhi tahriintunut alue pesuaineella. Jos tekstiilin voi käsitellä valkaisuaineella, pese se valkaisuainetta käyttäen. Pyyhi villatekstiilit alkoholilla. (Värillisille pyykeille tulee käyttää sekoitusta 1 osa puhdasta alkoholia ja 2 osaa vettä)



Öljymaali: Tahra on poistettava tärpätillä ennen tahran kuivumista. Se tulee sen jälkeen pyyhkiä pesuaineella ja pestä.



Palotahra: Jos tekstiilille voi käyttää valkaisuainetta, voit lisätä valkaisuainetta pesuvedeen. Jos kyseessä on villakangas, tahran päälle on asetettava vetyperoksidiin kastettu liina, minkä jälkeen sen päälle levitetään kuiva liina, joka silitetään. Vaate tulee sen jälkeen huuhdella perusteellisesti ja pestä normaaliin tapaan.



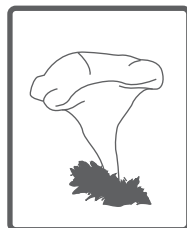
Veritahrat: Upota pyykit kylmään veteen 30 minuutiksi. Jos tahra ei häviä, laita pyykit veden ja ammoniakkin seokseen (3 ruokalusikallista ammoniakkaa 4 litraan vettä) 30 minuutiksi.



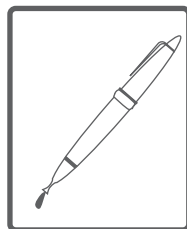
Kerma, jäätelö ja maito: Upota pyykit kylmään veteen ja hankaa tahrakohtaa pesuaineella. Jos tahra ei häviä, niin paljon valkaisuainetta kuin kyseessä olevaan tekstiiliin voi käyttää. (Värillisille tekstiileille ei saa käyttää valkaisuainetta.)

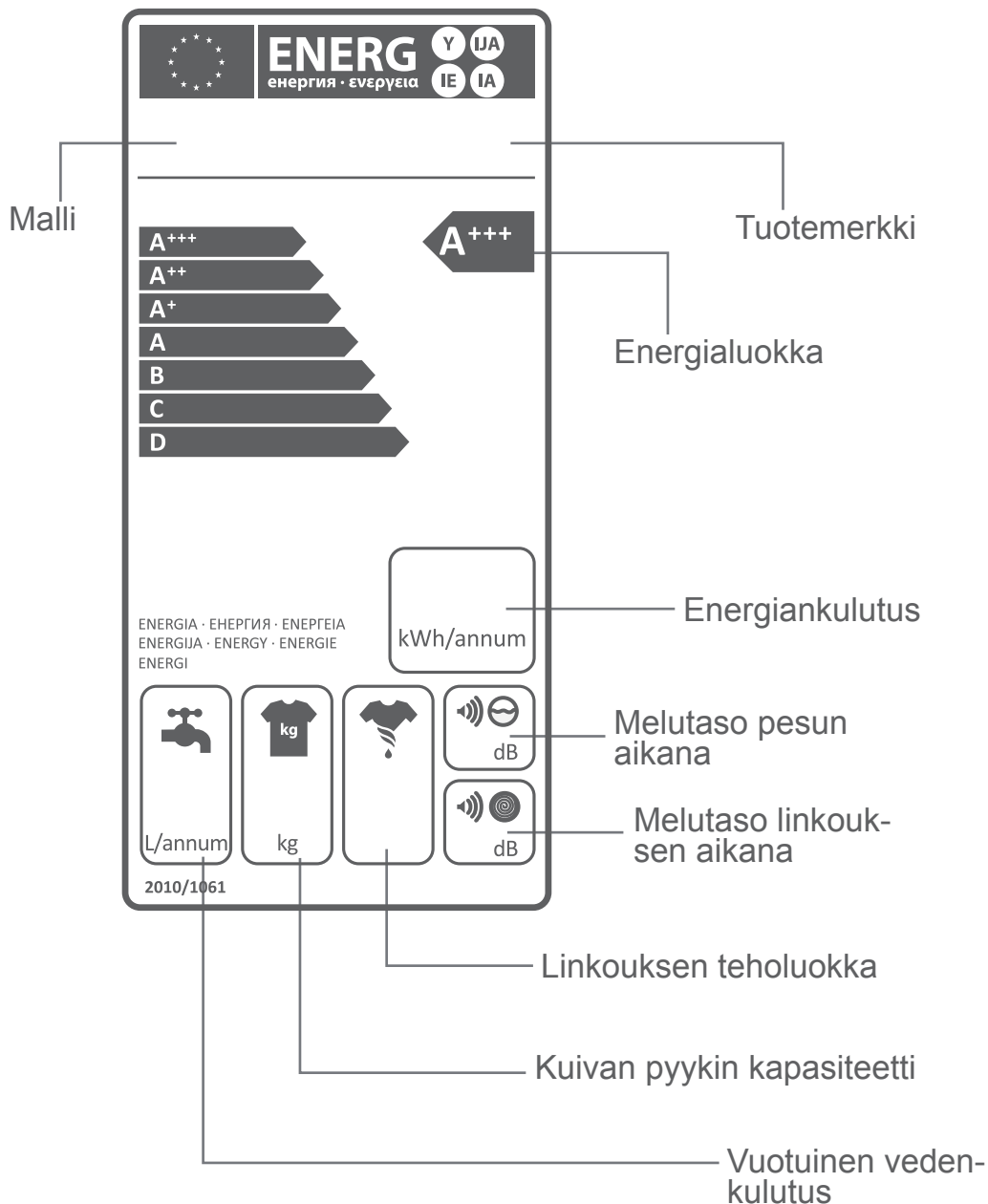


Home: Hometahrat tulee puhdistaa mahdollisimman pian. Tahra pestään pesuainevedellä. Jos tahra ei kuitenkaan häviä, sitä voi pyyhkiä vetyperoksidilla (3 %).



Muste: Laita tahrakohta juoksevan veden alle, kunnes mustepitoisen veden valuminen loppuu. Pyyhi tahraa sitten sitruunaa sisältävällä vedellä ja pesuaineella ja pese 5 minuutin vaikutusajan jälkeen.





Teho ja vedenkulutus voivat vaihdella vedenpaineen, veden kovuuden ja lämpötilan, ympäröivän lämpötilan, pyykin määrän, valittujen lisätoimintojen ja jännitevaihteluiden mukaan. Energian- ja vedenkulutusta vähentää se, kun koneessa pestään valitussa ohjelmassa suositeltuja pyykkimääriä, kun vähemmän likaiset tai päivittäin pestävät pyykit pestään lyhyillä ohjelmilla, kun puhdistus ja huolto suoritetaan säännöllisesti ja kun konetta käytetään sellaisina aikoina, jolloin sähkö on sähköntoimittajan ilmoituksen mukaan edullista.

Tämä symboli tuotteessa tai pakkauksessa osoittaa, ettei tuotetta saa käsitellä kotitalousjätteenä. Laite on sen sijaan toimitettava asianmukaiseen sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätyspisteeseen.

Kun varmistat, että tämä tuote hävitetään asianmukaisesti, estät osaltasi väärän jätteenkäsittelyn ympäristölle ja ihmisille aiheuttamia mahdollisia haittoja.

Kierrätysmateriaalien käyttö auttaa säästämään luonnonvaroja. Lisätietoja laitteen kierrättämisestä saa kunnallisilta viranomaisilta, kunnalliselta jätehuollolta, jätehuoltopalvelulta tai liikkeestä, josta ostit tuotteen.



Gram Norge AS

Postboks 833
NO-1670 Kråkerøy
Tel.: 22 07 26 30
www.gram.no

Gram Sverige AB

Smultronbacken 4A
SE- 135 62 Tyresö
Tel.: 040 38 08 40
www.gram.se

Gram Finland OY

PL 4640
FI-00002 Helsinki
Tel.: 020 7756 350
www.gram.fi

52175950